



در "برنامه درسی عربی" درباره رویکرد و شیوه نگارش کتاب درسی آموزش زبان عربی چنین آمده است: پرورش مهارت های زبانی به منظور فهم عبارات و متون اسلامی و کمک به فهم بهتر زبان و ادبیات فارسی.

برنامه درسی زبان عربی انتظار دارد دانش آموزان بتوانند در پایان سه سال نخست به فهم عبارات کوتاه و ساده به کار رفته در متون دینی و ادبی و در پایان سه سال دوم به فهم ساختارها و متونی با گستردگی بیشتر نسبت به سه سال اول متوسطه دست یابند

بخش های مختلف هر درس:

•قواعد	•متن درس	•واژگان
•تمرین	•مکالمه	•فن ترجمه

★واژگان

در تدریس واژگان تلاش بر این است که با بیان هم خانواده، ذکر کلمات متضاد و مترادف، استفاده از جملات کوتاه، بیان کلمات و عبارات مشابه در زبان فارسی که برای دانش آموز آشناست و... واژه آموزی آسان شود.

(دانش آموزان موارد گفته شده را یادداشت کرده و مطالعه می کنند.)

برای این بخش در کلاس به دانش آموز ده دقیقه زمان برای مطالعه و حفظ واژگان داده می شود. اگر دانش آموزی در این زمینه احساس ضعف می کند در منزل برای این قسمت پیش مطالعه داشته باشد. [پاسخ صحیح در کلاس با توجه به آسان بودن یادگیری و فهم این بخش موجب تقویت اعتماد به نفس او می شود.]

★متن درس

در کلاس متن درس توسط معلم خوانده می شود و دانش آموزان آن را ترجمه می کنند. با تصحیح و تأیید معلم یادگیری به صورت درست انجام می گیرد.

دقت دانش آموزان و انجام کارهای خواسته شده در کلاس به نظم ذهنی و خود کفائی آنان کمک بسیاری می کند. (همراهی دانش آموز با معلم و مشارکت فعال در یادگیری، در طول زمان موجب یادگیری شیوه یادگیری می شود.)

در بخش قواعد توانایی صرف فعل_شناخت اسم از نظر تعداد و جنس از اهمیت بسیار ویژه ای برخوردار است.

انتظار می رود دانش آموز در این زمینه به صورت بسیار ویژه و مستمر به تدریس و توضیح معلم توجه کند (۷۰٪ تا ۸۰٪)

یادگیری باید در کلاس صورت گیرد و با مطالعه و انجام تکلیف در منزل این یادگیری تکمیل و تثبیت شود.

برای مطالعه و تکرار این بخش می توان از تمرینات کتاب، کتاب کار، سؤالات آزمون های صبحگاه و... استفاده کرد.

(نظر من این است که بدون یادگیری درست قاعده، دانش آموز فهم درست و کاملی نسبت به متن و ترجمه درس پیدا نخواهد کرد)

دانش آموز باید بتواند فعل ها را به درستی صرف کند، ضمائر را بشناسد، اسم های مختلف را به ضمیر تبدیل کند. برای مثال

تشخیص دهد ضمیر مناسب واژه "الطَّالِبَةُ" ← هی و ضمیر مناسب واژه "الْأَيْرَانِيَّوْنَ" ← هُم می باشد.

★ فن ترجمه

فن ترجمه توسط معلم آموزش داده می شود. دانش آموز باید با تکرار و تمرین آن را به کار گیرد.

★ مکالمه

برای انجام مکالمه لازم است که دانش آموزان کلمات پرسشی و شیوه پاسخ به آن ها را در خاطر داشته باشند و برای تمرین بیشتر، دو نفره با هم مکالمه کنند.

***در صورتی که تمامی تمرینات انجام شده و موارد گفته شده در کلاس با همان شیوه تدریس در منزل مطالعه و تکرار شود یادگیری کامل صورت می گیرد.